

## Suppen und Vorspeisen

### **Soljanka – ein Rezept aus DDR-Zeiten**

mit Sauerrahm und Zitrone verfeinert, Baguette 5,90 Euro

### **Kürbiscremesuppe klassisch gekocht**

verfeinert mit Sahne, Kürbiskernöl und Kräutern,  
Schwarzbrot 5,90 Euro

### **Feines Würzfleisch mit Gouda gratiniert**

mit Baguette und Zitrone 7,50 Euro  
große Schale 9,90 Euro

## Salate

### **Hausgemachte Kraut und Gemüsesalate**

eine ausgesuchte Vielfalt vom Salatbüfett 5,90 Euro

### **Unser vitaler Schleusen- Fitnesssteller**

verschiedene Sorten Blattsalate, Gurken, Tomaten,  
Paprika, gerösteten Sonnenblumenkernen,  
gebratenen Zwiebeln und Champignons 13,90 Euro

mit gebratenem Bio-Zanderfilet mit Kräuterpanade 18,90 Euro

mit gebratener Maishähnchenbrust 18,90 Euro

mit 2 knusprigen Schwarzwurzelschnitzel (Vegetarisch) 18,90 Euro

Wir empfehlen zu allen Salaten unsere hausgemachten  
Vinaigretten

Saisonabhängiges Angebot- erfragen Sie das beim Service

## Schnitzelgerichte

### **Hamburger Schnitzel**

mit 2 Bio-Spiegeleier, reichlich Bratkartoffeln,  
Buttererbsen 22,90 Euro

### **Hähnchenschnitzel „Caprese“**

Zartes Hähnchenschnitzel, überbacken  
mit Tomaten & Mozzarella, Gemüsebolognese,  
hausgemachte Krokette 25,90 Euro

## Vegetarische Gerichte

### **2 Knusperschnitten „Hong Kong“**

Mungobohnenkeimlingen, Chinapilzen, Kohl, Paprika, Möhren,  
Lauch, Kaiserschoten, Zwiebeln und Reis im Knuspermantel,  
Kräuterquark, Süß-Scharfer Sauce, Landhaus Pommes 21,90 €

### **Bandnudeln „Bolognese“ gesund & lecker in der Pfanne serviert**

Bandnudeln mit Gemüsebolognese,  
überbacken mit Brokkoli und Gouda,  
2 knusprige Schwarzwurzelschnitzel 22,80 Euro

### **Burger aus dem Gemüsegarten**

Laugen-Sesambrotchen bestrichen mit Schlemmersauce,  
belegt mit einem vegetarischem Gemüse Patty, Tomaten  
Gewürzgurken und Mozzarella, Landhaus Pommes 19,90 Euro

Zu jedem Hauptgericht gehört ein kleiner Salat

## Fischgerichte

## **Bio - Zanderfilet aus Strasburger Aufzucht**

Zanderfilet in Kräutersenföhle an geschnetzelte  
Rahmchampignons, Seegrassalat, Bandnudeln 26,90 Euro

## **Ender Rauchmatjes**

3 Spieße mit Matjes auf hausgemachter Remoulade,  
Seegrassalat, reichlich Bratkartoffeln 22,90 Euro

## **Steaks und Pfannengerichte**

### **Argentinisches Rumpsteak 250 g medium**

Kräuterbutter, Zwiebelmarmelade, frisches Pfannengemüse,  
Landhaus Pommes 30,90 Euro

### **Rückensteak vom Kalb 250 g medium**

Kräuterbutter, Pfeffersauce, frisches Pfannengemüse,  
hausgemachten Kroketten 28,90 Euro

### **Maishähnchenbrust Suprême 250 g**

Kräuterbutter, geschnetzelte Rahmchampignons,  
frisches Pfannengemüse, Bandnudeln 25,90 Euro

### **Bio Rückensteak vom Strohschwein „au four“**

Steak belegt mit Wüzfleisch und Gouda überbacken,  
Buttererbsen und Steakhouse frites 25,50 Euro

### **Frikadellen Käsepfanne**

2 hausgemachte Frikadellen, Bratkartoffel, Buttererbsen,  
alles mit 3 Sorten Käse überbacken, 2 Spiegeleier 21,90 Euro

## **Unser Favorit**

### **Schweinefilet in der Mistkarre serviert**

Schweinefilet mit Pfefferkruste auf geschnetzelte  
Rahmchampignons, frisches Pfannengemüse,  
reichlich Bratkartoffeln 25,90 Euro

**Zu jedem Hauptgericht gehört ein kleiner  
Salat**

*Einen kleinen Salat vom Büfett  
ist für Ihr Kind gratis dabei*



## Kindergerichte



*Gemüsefrikadelle  
Pommes Frites Rot/Weiß 7,90 Euro*

*Nudeln mit  
Tomatensauce 4,50 Euro*

*3 Kartoffelpuffer mit Apfelmus 5,50 Euro*

*4 Fischstäbchen mit Buttererbsen,  
Pommes Frites 6,50 Euro*

*Chicken Nuggets  
mit Pommes Frites Rot/Weiss 6,50 Euro*

*Milchreis mit Apfelmus  
Zimt und Zucker 5,50 Euro*



*Liebe Eltern, die Kinderkarte ist für Kinder bis 12 Jahren  
gedacht,*

*daher sind auch die Preise Kinderfreundlich.*

*Sollten Sie etwas von der Karte für sich bestellen wollen,  
berechnen wir Ihnen einen Aufschlag von 3,- je Gericht*



# Dessert

## Windbeutel

mit Schlagsahne 7,50 Euro

mit Schlagsahne und heißen Kirschen 8,50 Euro

mit Schlagsahne, heißen Kirschen, Vanilleeis 9,50 Euro

## Schwarzwaldbecher

3 Kugeln gemischtes Eis

mit Kirschwasser, heißen Kirschen

und Schlagsahne 8,90 Euro

## Schwedenbecher

3 Kugeln gemischtes Eis mit hausgemachtem Apfelmus,

Eierlikör, Schlagsahne 8,90 Euro

## Fruchtbombe

3 Kugeln gemischtes Eis

mit frischem Obst, Schlagsahne 8,90 Euro

## Cup Dänemark

3 Kugeln Vanilleeis, Schokoladensauce,

Schokosplitter, Schlagsahne 8,50 Euro

## Eisbecher „Baileys“

1 Kugel Vanilleeis, 2 Kugel Schokoladeneis,

Schlagsahne, Baileys 8,90 Euro

## Alkoholfreie Getränke

Apfelsaftschorle	0,30 l	4,30 €	0,50 l	5,00 €
Pepsi-Cola, Mirinda, 7UP <sup>1,2,3,4</sup>	0,30 l	4,30 €	0,50 l	5,00 €
Pepsi-Cola light <sup>1,2,3,5</sup>	0,30 l	4,30 €	0,50 l	5,00 €
Spezi <sup>1,2,3,4</sup>	0,30 l	4,30 €	0,50 l	5,00 €
Selters Classic / Leicht / Naturell	0,25 l	3,90 €	0,75 l	6,50 €

Schweppes Bitter Lemon, Ginger Ale, Tonic Water)<sup>4</sup> 0,20 l 3,80 €

Orangensaft	0,20 l	4,10 €
Kirschnektar	0,20 l	4,10 €
Tomatensaft	0,20 l	4,10 €
Kirsch-Bananensaft	0,20 l	4,10 €
	0,40 l	6,90 €

## Heiße Getränke

Tasse Kaffee Crème	3,20 €
Pott Kaffee Crème	5,50 €
Cappuccino	3,90 €
Espresso	2,90 €
Latte Macchiato / Café au Lait	4,90 €
Heiße Schokolade	4,50 €
Heiße Schokolade mit Sahne	4,90 €
Eilles Tee-Spezialitäten	2,90 €

## Aperitif

Campari O-Saft	0,20 l	6,50 €
Campari-Soda	0,20 l	5,00 €
Aperol Spritz	0,20 l	6,90 €
Sherry (medium / fino)	0,05 l	2,90 €
Sonstige Mixgetränke	mit 0,04l	6,50 €
	mit 0,08l	12,00 €



Haus an der Schleuse

## Bier

Radeberger Pilsner	0,30 l	3,90 €	0,50 l	5,90 €
Alsterwasser	0,30 l	3,90 €	0,50 l	5,90 €
Schwarzbier	0,30 l	3,90 €	0,40 l	5,20 €

Radeberger alkoholfrei			0,33 l	4,80 €
Schöfferhofer Hefeweizen dunkel			0,50 l	5,90 €
Schöfferhofer Hefeweizen hell			0,50 l	5,90 €
Schöfferhofer Hefeweizen hell, alkoholfrei			0,50 l	5,90 €
Cola oder Bananensaft mit Weizen			0,50 l	5,90 €

## Spirituosen & Co.

(jeweils 2  
cl)

Riesling Weintrester	40,0% Vol	3,00 €
Cognac Hennessy	40,0% Vol	3,80 €
Grappa	40,0% Vol	3,00 €
Williams-Birne	40,0% Vol	3,00 €
Obstler	40,0% Vol	2,50 €
Weizenkorn	32,0% Vol	2,00 €
Jubiläums Aquavit	42,0% Vol	2,80 €
Malteser Kreuz	40,0% Vol	2,80 €
Linie Aquavit	42,0% Vol	3,00 €
Jägermeister	35,0% Vol	2,80 €
Fernet Branca	42,0% Vol	2,80 €
Underberg	44,0% Vol	2,80 €
Ramazzotti	30,0% Vol	2,90 €
Baileys	17,0% Vol	2,90 €
Jack Daniels Bourbon	42,0% Vol	2,80 €
Chivas Regal Scotch	42,0% Vol	3,50 €
Eierlikör	25,0% Vol	2,80 €

## Rotweine und Rosé

0,20 l

0,75 l

**Weinhaus Flick / Rheinhessen, Deutschland**

### **Portugieser & Dornfelder QbA**

Qualitätswein Halbtrocken

Brombeerkonfitüre, leicht pfeffrige Noten und reife Kirschen sorgen für ein süßes Rotweinschmankerl für jeden Tag

7,50 €

25,80 €

**Weinhaus Thorsten Krieger/ Pfalz Deutschland**

### **Spätburgunder QbA-Holzfass**

Qualitätswein- Trocken

Unwiderstehlich, der sich sofort entwickelnde Duft reifer roter Beerenfrüchte mit angenehmer Tanninstruktur und leichtem Abgang

7,50 €

25,80 €

**Chianti DOCG- Italien**

### **Torre Borgese/ Toskana**

Überzeugt mit dezenten floralen Aromen und roten Früchten in der Nase. Leicht rauchig, frisch am Gaumen und weiches Tannin

7,50 €

25,80 €

**Ormonte VdT- Spanien**

### **Dodegas Navarro Lopez/ La Mancha**

Qualitätswein Halbtrocken

Schöne Balance zwischen intensiver roter Frucht und Röstaromen. Am Gaumen frisch, mineralisch und saftig. Fruchtig, weich

7,50 €

25,80 €

**Cabernet Sauvignon VdP`oC - Frankreich**

### **Les Fermes/ Languedoc-Roussillon**

Qualitätswein- Trocken

Unbeschwert geht immer! Der Cabernet für den Alltag. intensives Bukett von einkochten, dunklen Beeren und floral-würzigen Noten. Am Gaumen saftig und mit fleischigen Tanninen.

7,50 €

25,80 €

**Weinhaus Flick / Rheinhessen, Deutschland**

### **Portugieser Weißherbst**

Qualitätswein- Halbtrocken

Schlanker Rosé mit fruchtbetonten Aromen von Himbeeren und Kirschen. Zugänglich und saftig Fruchbetont, schlank, erfrischend

7,50 €

25,80 €



Haus an der Schleuse



## Weißwein

0,20 l      0,75 l

**Weingut Thorsten Krieger / Pfalz, Deutschland  
Grauburgunder QbA**

Qualitätswein Trocken  
Saftige Aromen von reifem Kernost  
und feiwürzige Noten. Feiner Säure-  
biss und animierend am Gaumen.

7,50 €      25,80 €

**Weingut Thorsten Krieger / Pfalz, Deutschland  
Riesling QbA**

Qualitätswein Halbtrocken  
Im Duft exotische Früchte und gelber Apfel.  
Schmelziger Süße und reintoniger Säure.

7,50 €      25,80 €

**Weingut Josef Pfaff II / Franken, Deutschland  
Müller-Thurgau QbA – Bocksbeutel -**

Qualitätswein- Trocken  
Anregend, muntere Mischung aus tropischer  
Frucht und heimischen Steinobst.  
Filigrane Säure und süßem Kern.

7,50 €      25,80 €

**Weinhaus Flick / Rheinhessen, Deutschland  
Weißburgunder Spätlese**

Qualitätswein Halbtrocken  
Walnuss, saftig, gelbe Früchte. Klare Burgunder  
Stilistik. Feine frische Säure und ein  
fruchtsüßes Finale.

7,50 €      25,80 €

**Weinhaus Flick / Rheinhessen, Deutschland  
Baccus Spätlese**

Qualitätswein Lieblich  
Süße Honigmelone, Mango und Maracuja  
In der Nase. Gelbfleischig und exotisch.  
Angenehme Süße und vitale Länge machen Lust auf mehr

7,50 €      25,80 €

**Les Fermes / Lanfued-Roussillon, Frankreich  
Chardonnay VdP 'oC**

Qualitätswein Trocken  
Dezente Nuancen von exotischen Früchten, saftig,  
speckige Komponenten am Gaumen und eine  
frische Länge. Trinkspaß mit Anspruch

7,50 €      25,80 €

## Sekt

**Sekt- Deutschland  
Rotkäppchen**

Qualitätssekt- trocken, halbtrocken, mild und alkoholfrei

4,50 €      24,80 €